



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

woensdag

16-01-2008

Namiddag

mercredi

16-01-2008

Après-midi

INHOUD

Vraag van de heer Mathias De Clercq aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "het groeipad van het budget voor Ontwikkelingssamenwerking" (nr. 1370)

Sprekers: **Mathias De Clercq, Charles Michel,** minister van Ontwikkelingssamenwerking

Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "het ondertekenen van de strategienota 'Eerbied voor de rechten van het kind in ontwikkelingssamenwerking'" (nr. 1207)

Sprekers: **Hilde Vautmans, Charles Michel,** minister van Ontwikkelingssamenwerking

Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "het strijken van borsten in Kameroen" (nr. 1208)

Sprekers: **Hilde Vautmans, Charles Michel,** minister van Ontwikkelingssamenwerking

SOMMAIRE

Question de M. Mathias De Clercq au ministre de la Coopération au développement sur "le schéma de croissance prévu pour le budget de la Coopération au développement" (n° 1370)

Orateurs: **Mathias De Clercq, Charles Michel,** ministre de la Coopération au développement

Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Coopération au développement sur "la signature de la note stratégique 'Respect des droits de l'enfant dans la Coopération au développement'" (n° 1207)

Orateurs: **Hilde Vautmans, Charles Michel,** ministre de la Coopération au développement

Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Coopération au développement sur "le 'repassage des seins' au Cameroun" (n° 1208)

Orateurs: **Hilde Vautmans, Charles Michel,** ministre de la Coopération au développement

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

WOENSDAG 16 JANUARI 2008

Namiddag

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

du

MERCREDI 16 JANVIER 2008

Après-midi

De behandeling van de vragen vangt aan om 16.51 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Hilde Vautmans.

01 Vraag van de heer Mathias De Clercq aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "het groeipad van het budget voor Ontwikkelingssamenwerking" (nr. 1370)

01.01 Mathias De Clercq (Open Vld): Er is jarenlang veel te doen geweest over de 0,7-procentnorm voor ontwikkelingssamenwerking. Wat zijn de ambities ter zake van de minister voor het lopende jaar? Hoe zullen we die 0,7 procent halen in 2010?

De laatste jaren is het aandeel van de rechtstreekse bilaterale hulp via de BTC binnen het budget van Ontwikkelingssamenwerking afgenomen. Ambieert de minister deze tendens om te keren?

01.02 Minister Charles Michel (Nederlands): Het expliciete engagement op het vlak van ontwikkelingssamenwerking staat in het minpuntenprogramma van deze regering.

De voorlopige cijfers voor ontwikkelingssamenwerking voor 2007 zijn inderdaad niet geweldig. Ik wil de evolutie een halt toeroepen. De onderhandelingen over de begroting 2008 zijn pas gestart, zodat ik daarover nog geen uitsluitsel kan geven.

Het aandeel van de bilaterale samenwerking is de jongste jaren heel lichtjes gestegen: van 23,4 procent in 2004 tot 25,2 procent in 2007. Het is de bedoeling dit cijfer nog verder te doen toenemen. De Belgische bijdrage aan onze partnerlanden ligt bijzonder laag, zodat men zich kan afvragen of de

La discussion des questions est ouverte à 16 h 51 par Mme Hilde Vautmans, présidente.

01 Question de M. Mathias De Clercq au ministre de la Coopération au développement sur "le schéma de croissance prévu pour le budget de la Coopération au développement" (n° 1370)

01.01 Mathias De Clercq (Open Vld): La norme de 0,7 % pour la coopération au développement a été pendant de nombreuses années au centre d'un débat nourri. Quelles sont les ambitions du ministre à cet égard pour l'année en cours ? Comment atteindrons-nous ces 0,7 % d'ici à 2010 ?

Ces dernières années, la part de l'aide bilatérale directe par l'intermédiaire de la CTB dans le budget de la Coopération au développement a diminué. Le ministre a-t-il l'ambition d'inverser cette tendance ?

01.02 Charles Michel, ministre (en néerlandais): L'engagement explicite pris par le gouvernement sur le plan de la coopération au développement ne peut être porté à son crédit.

Les chiffres provisoires relatifs à la coopération au développement pour 2007 ne sont en effet guère fameux. J'ai l'intention de mettre un terme à cette tendance. Les négociations relatives au budget 2008 venant à peine de commencer, je ne suis pas encore en mesure de vous en dire davantage.

La part de la coopération bilatérale a augmenté très faiblement au cours des dernières années, passant de 23,4 % en 2004 à 25,2 % en 2007. Je me suis fixé comme objectif d'accroître encore ce chiffre. La contribution belge au bénéfice des pays partenaires est particulièrement faible de sorte qu'il est permis

verhouding tussen beheerskosten en uitgaven voor het programma hier niet enigszins scheefgegroeid is. Het verhogen van de bilaterale enveloppe is niet eenvoudig. Het grootste deel van het budget Ontwikkelingssamenwerking bestaat immers uit allerhande verplichte bijdragen.

De ambities van deze interim-regering inzake ontwikkelingssamenwerking zijn onder meer, naast het vastleggen van het budget: de uitvoering van de hervorming van de indirecte sector, het wegwerken van de achterstand op het vlak van de gemengde commissies in de bilaterale sector en het goedkeuren van het meerjarenplan voor de bilaterale sector.

01.03 Mathias De Clercq (Open Vld): Ik waardeer de inspanningen van de minister met betrekking tot de bilaterale hulp.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "het ondertekenen van de strategienota 'Eerbied voor de rechten van het kind in ontwikkelingssamenwerking'" (nr. 1207)

02.01 Hilde Vautmans (Open Vld): In 2005 werden de kinderrechten ingeschreven in de wet inzake de internationale samenwerking. Deze wetswijziging moet uitmonden in het opstellen en ondertekenen van een strategische nota *Eerbied voor de rechten van het kind in ontwikkelingssamenwerking*. Over deze nota is er al heel wat overleg gepleegd tussen alle betrokkenen – DGOS, BTC, ngo's, academici, maar de handtekening van de minister ontbreekt alsnog. Heeft de minister concrete plannen in die zin?

02.02 Minister Charles Michel (Nederlands): De nota zal een van de volgende dagen bij het Parlement worden ingediend. De totstandkoming van de tekst werd inderdaad intens voorbereid. De technische aanbevelingen werden rond drie principes gegroepeerd: het beschermen, het waarborgen van diensten en voorzieningen en het geven van een stem aan de kinderen. Er werden drie prioritaire thema's geselecteerd: millenniumdoelstelling 2, inzake recht op basisonderwijs voor iedereen; kinderen in een oorlogssituatie of in de naweeën van een oorlog en kinderen geconfronteerd met alternatieve vormen van geweld en uitbuiting, zoals kinderarbeid en kinderhandel.

de se demander si le rapport entre les coûts de gestion et les dépenses consenties pour financer le programme n'a pas évolué anormalement. Il n'est pas facile d'augmenter l'enveloppe bilatérale car la majeure partie du budget de la Coopération au développement est constituée de divers apports obligatoires.

Outre la fixation de l'enveloppe budgétaire, le gouvernement intérimaire a notamment pour ambition en matière de coopération au développement la mise en œuvre de la réforme du secteur indirect, la résorption de l'arriéré sur le plan des commissions mixtes dans le secteur bilatéral et l'adoption du plan pluriannuel pour le secteur bilatéral.

01.03 Mathias De Clercq (Open Vld) : J'apprécie les efforts consentis par le ministre en ce qui concerne l'aide bilatérale.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Coopération au développement sur "la signature de la note stratégique 'Respect des droits de l'enfant dans la Coopération au développement'" (n° 1207)

02.01 Hilde Vautmans (Open Vld) : En 2005, les droits de l'enfant ont été inscrits dans la loi relative à la coopération internationale. Cette modification de la loi devrait déboucher sur la rédaction et la signature d'une note stratégique intitulée *Respect des droits de l'enfant dans la coopération au développement*. Cette note a déjà été l'objet de nombreux cycles de concertation entre tous les intéressés – DGCD, CTB, ONG, universitaires – mais la signature du ministre fait jusqu'à ce jour défaut. Le ministre a-t-il l'intention d'apposer sa signature ?

02.02 Charles Michel, ministre (en néerlandais) : La note sera déposée au Parlement dans les prochains jours. L'élaboration du texte a en effet fait l'objet d'une préparation intensive. Les recommandations techniques ont été regroupées autour de trois principes: protéger, garantir les services et les facilités et donner une voix aux enfants. Trois thèmes prioritaires ont été choisis: le deuxième objectif du millénaire relatif aux droits à l'enseignement de base pour tous, les enfants en situation de guerre ou victimes des séquelles d'une guerre et les enfants confrontés à d'autres formes de violence et d'exploitation, notamment le travail des enfants et la traite des enfants.

Le texte de la note a été soumis en septembre 2007

De tekst van de nota werd in september 2007 voor verplicht advies aan de federale raad voor Duurzame Ontwikkeling en aan de commissie Vrouwen en Ontwikkeling voorgelegd. Het advies van dat laatste orgaan ontbreekt vooralsnog. Ik verwacht het in het begin van volgende maand.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "het strijken van borsten in Kameroen" (nr. 1208)

03.01 Hilde Vautmans (Open Vld): In Afrika neemt het strijken van de borsten bij jonge meisjes steeds meer toe. In Kameroen bijvoorbeeld trachten moeders hun dochtertjes langer tegen de agressie van mannen te beschermen door ervoor te zorgen dat zij geen borstontwikkeling krijgen en jonger lijken dan ze in werkelijkheid zijn. Daar worden helaas ook heel jonge meisjes verkracht of uitgehuwelijkt.

Op dit ogenblik worden 3,8 miljoen meisjes in Kameroen door deze eeuwenoude traditie bedreigd. De praktijk is afgrijselijk: men brandt als het ware de borsten weg met een warme steen en men tapet ze in, wat leidt tot blijvende letsels, abcessen, cystes, misvormingen, brandwonden en infecties.

Een jaar geleden begon een ngo voor tienermoeders in Kameroen, Renata, het probleem in kaart te brengen. De ngo startte een sensibilisatieactie om de gruwelijke praktijk te stoppen met behulp van 23.000 euro van een Duitse ontwikkelings-ngo. De politieke wereld reageert echter nauwelijks en in elk geval wordt het probleem sterk onderschat. De praktijk breidt zich overigens uit naar Guinee, Togo, Benin, Nigeria en Ivoorkust.

Zal de minister in zijn contacten met deze landen deze gruwelijke problematiek aankaarten?

Aangezien het seksuele geweld tegen vrouwen in Afrika alleen maar toeneemt, moeten wij ervoor pleiten dat mannen die jonge meisjes misbruiken, effectief worden gestraft. Als beschaafd land moeten wij ageren tegen de verkrachting als oorlogswapen, tegen de genitale verminking van vrouwen en tegen het strijken van de borsten.

03.02 Minister Charles Michel (*Nederlands*): Het strijken van de borsten is inderdaad een traditionele

pour avis obligatoire au Conseil fédéral du développement durable et à la commission Femmes et Développement. On ne dispose pas encore de l'avis de ce dernier organe. Je devrais le recevoir début du mois prochain.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Coopération au développement sur "le 'repassage des seins' au Cameroun" (n° 1208)

03.01 Hilde Vautmans (Open Vld) : En Afrique, le « repassage » des seins des jeunes filles est une pratique en augmentation constante. Au Cameroun, par exemple, les mères tentent de protéger leurs filles contre les agressions des hommes en entravant la croissance de leurs seins de façon à ce qu'elles paraissent plus jeunes que leur âge. Dans ce pays, il arrive également que de très jeunes filles soient violées ou mariées de force.

Actuellement, au Cameroun, 3,8 millions de filles sont menacées par cette tradition séculaire. La pratique est épouvantable : elle consiste à brûler littéralement les seins à l'aide d'une pierre chauffée, à la suite de quoi ils sont enserrés dans un bandage, ce qui entraîne lésions permanentes, abcès, kystes, malformations, brûlures et infections.

Il y a un an, Renata, une ONG soutenant les mères adolescentes au Cameroun, a commencé à dresser un état des lieux concernant ce problème. L'ONG a lancé une campagne de sensibilisation afin de mettre fin à cette pratique atroce, grâce à une somme de 23.000 euros mise à disposition par une ONG allemande. De son côté, le monde politique réagit à peine et le problème est en tout état de cause largement sous-estimé. Cette pratique est par ailleurs en train de s'étendre à la Guinée, au Togo, au Bénin, au Nigeria et à la Côte d'Ivoire.

Le ministre compte-t-il évoquer ce terrible problème dans ses contacts avec les pays concernés ?

Etant donné que les violences sexuelles à l'encontre des femmes ne cessent d'augmenter sur le continent africain, nous devons plaider pour que les hommes qui maltraitent ces jeunes femmes soient effectivement punis. En tant que pays civilisé, nous devons mener campagne contre le viol utilisé comme arme de guerre, contre les mutilations génitales des femmes et contre le repassage des seins.

03.02 Charles Michel, ministre (*en néerlandais*) : Le repassage des seins est en effet une pratique

praktijk in West-Afrika. Het doel is voortijdige seksuele relaties en ongewenste zwangerschappen bij jonge meisjes te voorkomen. De praktijk is nefast en gevaarlijk voor de gezondheid en moet zeker worden bestreden binnen een globaal beleid inzake gezondheid, seksuele en reproductieve rechten. Sensibilisatie en informatie zijn nodig.

België heeft zich ertoe verbonden dit globale beleid te steunen. Het budget daarvoor steeg van 29,2 miljoen euro in 2005 tot 32,9 miljoen euro in 2006. De strijd tegen nadelige traditionele praktijken is een van de drie specifieke actiedomeinen. Daarbij denken we aan genitale verminking, seksuele initiatierituelen en vroege of opgedrongen huwelijken.

Kameroen is geen partnerland van België, maar de ngo Renata zou contact kunnen opnemen met een erkende Belgische ngo om een project in te dienen in het raam van de niet-gouvernementele samenwerking.

Ik zal de autoriteiten van de betrokken landen op deze nefaste praktijken wijzen en pleiten voor de afschaffing ervan. Van de genoemde landen is alleen Benin een partnerland. Half maart is een gemengde commissie gepland, waarop bijzondere aandacht zal worden besteed aan deze praktijken.

03.03 Hilde Vautmans (Open Vld): Kameroen is inderdaad geen partnerland en waarschijnlijk kunnen we daar weinig doen.

Ik dank de minister omdat hij dit probleem zal aankaarten ter gelegenheid van de gemengde commissie midden maart naar Benin. Ik dien overigens een voorstel van resolutie in, opdat de minister na de goedkeuring ervan zou zorgen voor de opvolging en rapportering.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.07 uur.

traditionnelle répandue en Afrique occidentale. Elle est censée retarder l'activité sexuelle et prévenir les grossesses non désirées des jeunes filles. Cette pratique néfaste nuit à la santé et doit être combattue dans le cadre d'une politique globale de la santé et des droits sexuels et reproductifs. La sensibilisation et l'information sont indispensables en la matière.

La Belgique s'est engagée à appuyer cette politique globale. Le budget y afférent a augmenté de 29,2 millions d'euros en 2005 à 32,9 millions d'euros en 2006. La lutte contre les pratiques traditionnelles dommageables constitue un des trois domaines d'action spécifiques. Il s'agit notamment des mutilations génitales, des rites d'initiation sexuelle et de mariages précoces ou forcés.

Le Cameroun n'est pas un pays partenaire de la Belgique, mais l'ASBL Renata pourrait prendre contact avec une ONG agréée belge afin d'introduire un projet dans le cadre de la coopération non gouvernementale.

J'attirerai l'attention des autorités des pays concernés sur ces pratiques néfastes et je plaiderai en faveur de leur abolition. Parmi les pays cités, seul le Bénin est un pays partenaire. Cette question sera abordée lors de la réunion d'une commission mixte, prévue pour la mi-mars.

03.03 Hilde Vautmans (Open Vld) : Le Cameroun n'est effectivement pas un pays partenaire et il est probable que notre champ d'action y sera très limité.

Je remercie le ministre de bien vouloir aborder ce problème à l'occasion de la commission mixte qui se rend au Bénin à la mi-mars. Je dépose par ailleurs une proposition de résolution pour que le ministre veille au suivi et fasse rapport sur le dossier après l'adoption de cette résolution.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 17 h 07.